|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **SUPREME COURT OF CANADA** |  | **COUR SUPRÊME DU CANADA** |
| BULLETIN OF  PROCEEDINGS |  | BULLETIN DES  PROCÉDURES |
| *This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.* |  | *Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.* |
| *During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.* |  | *Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.* |
| *Where a judgment has been rendered, requests for copies should be made to the Registrar, with a remittance of $15 for each set of reasons. All remittances should be made payable to the Receiver General for Canada.* |  | *Quand un arrêt est rendu, on peut se procurer les motifs de jugement en adressant sa demande au registraire, accompagnée de 15 $ par exemplaire. Le paiement doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada.* |
| *Please consult the Supreme Court of Canada website at* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) *for more information.* |  | *Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l’adresse suivante :* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| September 18, 2020 | 1 - 5 | Le 18 septembre 2020 |
| © Supreme Court of Canada (2020) ISSN 1918-8358 (Online) |  | © Cour suprême du Canada (2020) ISSN 1918-8358 (En ligne) |

**Contents**

**Table des matières**

[Applications for leave to appeal filed / Demandes d’autorisation d’appel déposées 1](#_Toc51258567)

[Notices of appeal filed since the last issue / Avis d’appel déposés depuis la dernière parution 4](#_Toc51258568)

[Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré 5](#_Toc51258569)

|  |
| --- |
| NOTICE  Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.  AVIS  Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d’information. |

Applications for leave to appeal filed /   
Demandes d’autorisation d’appel déposées

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Roch Guimont, et al.**  Roch Guimont, et al.  c. (38306)  **La Presse Canadienne, et al. (Qc)**  Bantey, Mark  Gowling WLG (Canada) LLP  DATE DE PRODUCTION : le 3 septembre 2020 |  | **Michel Côté**  Michel Côté  c. (39307)  **Pierre Moreau, et al.** **(Qc)**  Ouellet, Alexandre  Lavoie, Rousseau  DATE DE PRODUCTION : le 3 septembre 2020 |
| **Mohammed Al-Ghamdi**  Mohammed Al-Ghamdi  v. (39308)  **College of Physicians and Surgeons of Alberta (Alta.)**  Boyer, Craig D.  Shores Jardine LLP  FILING DATE: September 3, 2020 |  | **Patrice Demers, et al.**  Généreux, Richard  Services Juridiques Evolex inc.  c. (39309)  **Agence du Revenu du Québec** **(Qc)**  Labbé, Éric  Agence du revenu du Québec  DATE DE PRODUCTION : le 4 septembre 2020 |
| **Barry William Watchel**  Barry William Watchel  v. (39310)  **Her Majesty the Queen in Right of the Province of British Columbia (B.C.)**  de Lima, Fernando  Attorney General of British Columbia  FILING DATE: September 4, 2020 |  | **Narwhal International Limited**  Narwhal International Limited  v. (39311)  **O.M.V. Investments Limited, et al.** **(Ont.)**  Casalinuovo, Antoni  Elia Associates  FILING DATE: September 4, 2020 |
| **Lloyd’s Underwriters (as insurer of SNC-Lavalin Inc., formerly doing business as Terratech Inc. and SNC-Lavalin Environnement Inc.), et al.**  Robillard, Yves  Miller Thomson S.E.N.C.R.L., s.r.l.  v. (39305)  **Lise Deguise and Christian Yard, et al. (Que.)**  Soucy, Pierre  Lambert Therrien s.e.n.c.r.l.  FILING DATE: July 17, 2020  -and between-  **AIG Insurance Company of Canada (formerly known as Chartis Insurance Company of Canada) (as insurer of SNC-Lavalin Inc., formerly doing business as Terratech Inc. and SNC-Lavalin Environnement Inc., et al.)**  Poulin, Martin  Dentons Canada LLP  v. (39305)  **Denis Trahan and Martine Tourangeau, et al. (Que.)**  Soucy, Pierre  Lambert Therrien s.e.n.c.r.l.  FILING DATE: July 16, 2020  -and between-  **Zurich Insurance Company Ltd (as insurer of SNC-Lavalin Inc. and Alain Blanchette)**  Veilleux, Ruth  Lapointe Rosenstein Marchand  Melançon, s.e.n.c.r.l.  v. (39305)  **Lise Deguise and Christian Yard, et al. (Que.)**  Soucy, Pierre  Lambert Therrien s.e.n.c.r.l.  FILING DATE: July 17, 2020  -and between-  **Chubb Insurance Company of Canada (as insurer of SNC-Lavalin Inc. and Alain Blanchette)**  Krnjevic, Nicholas  Robinson Sheppard Shapiro  v. (39305)  **Lise Deguise and Christian Yard, et al. (Que.)**  Soucy, Pierre  Lambert Therrien s.e.n.c.r.l.  FILING DATE: July 17, 2020  -and between-  **SNC-Lavalin Inc. (formerly doing business as Terratech Inc. and SNC-Lavalin Environnement Inc.), and Alain Blanchette**  Welsh, Mario  BCF s.e.n.c.r.l.  v. (39305)  **Denis Trahan and Martine Tourangeau, et al. (Que.)**  Soucy, Pierre  Lambert Therrien s.e.n.c.r.l.  FILING DATE: June 5, 2020  -and between-  **AIG Insurance Company of Canada (à titre d’assureur de Carrière B & B inc.), et al.**  Rose, Ian  Lavery, de Billy  v. (39305)  **Denis Trahan and Martine Tourangeau, et al. (Que.)**  Soucy, Pierre  Lambert Therrien s.e.n.c.r.l.  FILING DATE: July 3, 2020 |  | **Jaswant Singh Chahal**  Malik, Jaspreet S.  South Fraser Law Group  v. (39312)  **Sarbjit Kaur Chahal aka Sarbjit Chahal (B.C.)**  Knutson, Q.C., William E.  SHK Law Corporation  FILING DATE: September 4, 2020 |

Notices of appeal filed since the last issue /   
Avis d’appel déposés depuis la dernière parution

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 2 septembre 2020  **Association de médiation familiale du Québec**  **c. (39155)**  **Isabelle Bisaillon, et al. (Qc)**  (Autorisation) |  | September 4, 2020  **Peter Khill**  **v. (39112)**  **Her Majesty the Queen (Ont.)**  (By Leave) |
| September 11, 2020  **City of Corner Brook**  **v. (39112)**  **Mary Bailey (N.L.)**  (By Leave) |  |  |

Pronouncements of reserved appeals /   
Jugements rendus sur les appels en délibéré

**SEPTEMBER 18, 2020 / LE 18 SEPTEMBRE 2020**

**38498 Danelle Michel v. Sean Graydon - and - West Coast Legal Education and Action Fund Association** (B.C.)

**2020 SCC 24 / 2020 CSC 24**

Coram: Wagner C.J. and Abella, Moldaver, Karakatsanis, Côté, Brown, Rowe, Martin and Kasirer JJ.

**REASONS RELEASED / MOTIFS DÉPOSÉS**

[LINK TO REASONS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/en/item/18460/index.do) / [LIEN VERS LES MOTIFS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/fr/item/18460/index.do)

**- 2019 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **OCTOBER – OCTOBRE** | | | | | | |  | **NOVEMBER – NOVEMBRE** | | | | | | |  | **DECEMBER – DÉCEMBRE** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  | **RH**  1 | 2 | 3 | 4 | 5 |  |  |  |  |  |  | 1 | 2 |  | 1 | **CC**  2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 6 | **CC**  7 | 8 | **YK**  9 | 10 | 11 | 12 |  | 3 | **CC**  4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |  | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 13 | **H**  14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |  | 10 | **H**  11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |  | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |  | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |  | 22 | 23 | 24 | **H**  25 | **H**  26 | 27 | 28 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  |  | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  | 29 | 30 | 31 |  |  |  |  |

**- 2020 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **JANUARY – JANVIER** | | | | | | |  | **FEBRUARY – FÉVRIER** | | | | | | |  | **MARCH – MARS** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  | **H**  1 | 2 | 3 | 4 |  |  |  |  |  |  |  | 1 |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |  | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 12 | **CC**  13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |  | 9 | **CC**  10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  | 15 | **CC**  16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |  | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |  | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |  | 29 | 30 | 31 |  |  |  |  |
| **APRIL – AVRIL** | | | | | | |  | **MAY – MAI** | | | | | | |  | **JUNE – JUIN** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 |  |  |  |  |  |  | 1 | 2 |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | **H**  10 | 11 |  | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |  | 7 | **CC**  8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 12 | **H**  13 | **CC**  14 | 15 | 16 | **GO**  17 | **GO**  18 |  | 10 | **CC**  11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |  | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| **GO**  19 | **GO**  20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |  | 17 | **H**  18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |  | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |  |  | 24 /  31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  | 28 | 29 | 30 |  |  |  |  |
| **JULY – JUILLET** | | | | | | |  | **AUGUST – AOÛT** | | | | | | |  | **SEPTEMBER – SEPTEMBRE** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  | **H**  1 | 2 | 3 | 4 |  |  |  |  |  |  |  | 1 |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |  | 2 | **H**  3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |  | 6 | **H**  7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |  | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | **RH**  19 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |  | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |  | **RH**  20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  | 23 /  30 | 24 /  31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |  | 27 | **YK**  28 | 29 | 30 |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sitting of the Court /**  **Séance de la Cour** |  | **18 sitting weeks / semaines séances de la Cour**  **86 sitting days / journées séances de la Cour** | **Rosh Hashanah / Nouvel An juif**  **Yom Kippur / Yom Kippour** | **RH**  **YK** |
| **Court conference /**  **Conférence de la Cour** | **CC** | **9 Court conference days /**  **jours de conférence de la Cour** | **Greek Orthodox Easter / Pâques orthodoxe grecque** | **GO** |
| **Holiday / Jour férié** | **H** | **4 holidays during sitting days /**  **jours fériés durant les séances** |  |  |